

Deu

Chapter 27

Burmese Interlinear

Reference: Burmese Judson Bible (1835)

၁၇၁၅ စောင့်ရှောက် H8104	၁၇၁၆ -ဟုပခြေ H0559	၁၇၁၇ -ထိုလူမျိုး H0853	၁၇၁၈ -ကို H0853	၁၇၁၉ ကုသရလေ H3478	၁၇၂၀ -နှင့်အသက်ကဏ္ဍများ H2205	၁၇၂၁ မေရု H4872	၁၇၂၂ -နှင့်အမိန့်ပေး၏ H6680	1	
	၁၇၂၃ :ဝါးဂ H3117	၁၇၂၄ -ထိုယနေ H0853	၁၇၂၅ -သင်တို့ကို H0853	၁၇၂၆ ပညတ်ထား H6680	၁၇၂၇ -ငါ H0595	၁၇၂၈ -ထိုသူ H4687	၁၇၂၉ -ထိုပညတ်တော် H4687	၁၇၃၀ -ခပ်သိမ်း H3605	၁၇၃၁ -ကို H0853

တဖန် မေရုသည်၊ ကုသရလေအမျိုး၌ အသက်ကဏ္ဍတို့နှင့်တကွ လူများတို့ကို မှာထားသည်ကား၊ ယနေ့ ငါထားသမျှသော ပညတ်တို့ကို စောင့်ရှောက်ကပြောစေ။

၁၇၃၂ -ထိုသူ H0776	၁၇၃၃ -ထိုပခြေ H0776	၁၇၃၄ -သို့ H0413	၁၇၃၅ -ထိုယခင် H3383	၁၇၃၆ -ကို H0853	၁၇၃၇ သင်တို့ကူးသွား H0853	၁၇၃၈ -ထိုသူ H3117	၁၇၃၉ -ထိုနေ့၌ H3117	၁၇၄၀ -နှင့်ဖွဲ့စည်းလိမ့်မည် H1961	2	
၁၇၄၁ ကျောက်တုံးများ H0068	၁၇၄၂ -သင့်အတွက် H0068	၁၇၄၃ -နှင့်ထူထောင် H0068	၁၇၄၄ -သင့်ကို H0068	၁၇၄၅ ပေးတော်မူ H5414	၁၇၄၆ -သင်၏ဘုရားသခင် H0430	၁၇၄၇ ထာဝရဘုရား H3068	၁၇၄၈ :ဘုရား H7875	၁၇၄၉ -ထိုနေ့၌ H0853	၁၇၅၀ -နှင့်လိမ်း H7874	၁၇၅၁ ကဏ္ဍာ H3068

သင်သည် ယခင်ဖွဲ့စည်းကို ကူး၍၊ သင်၏ဘုရား သခင် ထာဝရဘုရားပေးတော်မူသော ပခြေသို့ ရောက် သောအခါ၊ ကဏ္ဍာကျောက်တုံးကို ထူထောင်၍ အင်္ဂတေနှင့် မွမ်းမံရမည်။

၁၇၅၂ -ထိုကျွန်ုပ် H2063	၁၇၅၃ -ထိုတရားတော် H8451	၁၇၅၄ စကားတော်များ H1697	၁၇၅၅ -ခပ်သိမ်း H3605	၁၇၅၆ -ကို H0853	၁၇၅၇ -ငင်းတို-အပေါ် H0853	၁၇၅၈ -နှင့်ရူးထိုးရမည် H3789	3	
၁၇၅၉ ထာဝရဘုရား H3068	၁၇၆၀ -ထိုသူ H0776	၁၇၆၁ -ထိုပခြေ H0776	၁၇၆၂ -သို့ H0413	၁၇၆၃ -သင်ဝင်ရောက် H0935	၁၇၆၄ -ထိုသူ H4616	၁၇၆၅ -အကခြင်းမှာ H4616	၁၇၆၆ -သင့်ကူးသွားသည့်အခါ H4616	
၁၇၆၇ မိန့်တော်မူ H1696	၁၇၆၈ -ကဲ့သို့ H1706	၁၇၆၉ -နှင့်ပျားရည် H1706	၁၇၇၀ နို့ H2461	၁၇၇၁ စီးဆင်း H2100	၁၇၇၂ ပခြေ H0776	၁၇၇၃ -သင့်ကို H5414	၁၇၇၄ ပေးတော်မူ H0430	၁၇၇၅ -သင်၏ဘုရားသခင် H0430
	၁၇၇၆ :ဘုရား H0001	၁၇၇၇ -သင့်ကို H0001	၁၇၇၈ -သင်၏ဘိုးဘေးများ H0001	၁၇၇၉ -သင်၏ဘုရားသခင် H0430	၁၇၈၀ -သင်၏ဘုရားသခင် H0430	၁၇၈၁ ထာဝရဘုရား H3068		

ဘိုးဘေးတို့ ကိုးကွယ်သော ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရားသည်၊ ဂတိတော်ရှိသည်အတိုင်း သင့်အား ပေးတော်မူသောပခြေ၊ နို့နှင့် ပျားရည်စီးသောပခြေသို့ ဝင်စားအံ့သရာကူးသွားပခြေ၊ ဤတရား စကားတော် အလုံးစုံတို့ကို ထိုကျောက်ပေါ်မှာ ရေးထားရမည်။

-တန့်၊ ဝါဒ်၊ နိဂါဏ်၊ -တန့်၊ ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊ 4
 -ကို သင်တို့ထုထောင် -ထိုယင်ဒန် -ကို -သင်တို့ကူးသွားသည့်အခါ -နှင့်ဖဏ်လိမ့်မည်
[H0853](#) [H3383](#) [H0853](#) [H1961](#)

လိမ့်မည်၊ ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊ 5
 -ဗေလ-တင်၌ -ထိုယန့် -သင်တို့ကို ပညတ်ထား -ငါ -ထိုသူ -ထိုဤများ -ထိုကျောက်တုံးများ
[H2022](#) [H3117](#) [H0853](#) [H6680](#) [H0595](#) [H0428](#) [H0068](#)
 : ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊
 -ထုံးဖဏ် -ငင်းတို့ကို -နှင့်လိမ့်
[H7875](#) [H0853](#) [H7874](#)

ယင်ဒန်ဖဏ်ကို ကူးပါး၊ ယန့်ငါမှာထားသော ကျောက်တို့ကို ဗေလတင်ပေါ်မှာ ထုထင်၍ အင်္ဂု တန့် မွမ်းမံရမည်။

ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊ 6
 ယင်ပလုလင် -သင်၏ဘုရားသခင် -ထာဝရဘုရား-အတွက် ယင်ပလုလင် -ထိုနရောဋ် -နှင့်တည်ဆောက်
[H4196](#) [H0430](#) [H3068](#) [H4196](#) [H8033](#) [H1129](#)

: ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊
 သံ -ငင်းတို့-အပေါ် ကိုင်တွယ် -မ -ကျောက်တုံးများ
[H1270](#) [H3808](#) [H0068](#)

ထိုအရပ်၌လည်း သင်၏ဘုရားသခင် ထာဝရ ဘုရားအဘို့၊

ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊ 7
 -သင်၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ယင်ပလုလင် -ကို တည်ဆောက် ပြည့်စုံသော ကျောက်တုံးများ
[H0430](#) [H3068](#) [H4196](#) [H0853](#) [H1129](#) [H8003](#) [H0068](#)

: ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊
 -သင်၏ဘုရားသခင် -ထာဝရဘုရား-အတွက် မီးရှို့ယင်များ -ငင်း-အပေါ် -နှင့်တင်ပို့
[H0430](#) [H3068](#) [H5927](#)

ယင်ပလုလင်ကို ကျောက်နှင့်တည်ရမည်။ သံ တန်ဆာကို မသုံးဆောင်ဘဲ၊ မကွဲမပြတ်သော ကျောက် တို့နှင့် တည်ရမည်။
 သင်၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား အား မီးရှို့ရာယင်တို့ကို ထိုပလုလင်ပေါ်မှာ ပူဇော်ရမည်။

ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊ 8
 -ထာဝရဘုရား-ရှေ့မှာ -နှင့်ဝမ်းမမြက် -ထိုနရောဋ် -နှင့်စား မိတ်သဟာယယင်များ -နှင့်ယင်ပူဇော်
[H6440](#) [H8055](#) [H8033](#) [H0398](#) [H8002](#) [H2076](#)

: ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊
 -သင်၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား
[H0430](#) [H3068](#)

မိသဟာယယင်တို့ကိုလည်း ပူဇော်၍၊ ထိုအရပ် တွင် စားသောက်လျက် ရှေ့တင်၍ ပျော်မွေ့ခြင်းကို ပြုရမည်။

ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊ 9
 -ထိုဤ -ထိုတရားတစ် စကားတစ်များ -ခပ်သိမ်း -ကို -ထိုကျောက်တုံးများ -အပေါ် -နှင့်ရူးထိုးရမည်
[H2063](#) [H8451](#) [H1697](#) [H3605](#) [H0853](#) [H0068](#) [H3789](#)

ဝိညာဏ်၊ ဝိညာဏ်၊
 ကောင်းစွာ ရှင်းလင်းစွာ
[H3190](#) [H0874](#)

ထိုကျောက်ပေါ်မှာ ဤတရား စကားတစ် အလုံးစုံတို့ကို သချောစွာ ရူးထိုးရမည်ဟု ပြောဆိုကခြား။

:၈၇ ကျယ်လောင်သော အသံ ကြားရလေ [H3478](#) ဟောပြော [H0376](#) -အပ်သိမ်း [H3605](#) -လှည့် [H0413](#) ကြားရ [H0559](#) ဝါးလှည့် [H3881](#) ဝါးလှည့် [H3881](#) 14

၀
၀

ထိုအခါ လဝေသားတို့သည် ကြီးသောအသံနှင့် ကြားရလေအမျိုးသားအပေါင်းတို့အား ဟစ်ကန်ရသော စကားဟူမူကား။

ကမ္ဘာပွား ကြီးကြီး၊ ကြီးကြီး၊ ကြီးကြီး၊ ကြီးကြီး၊ ကြီးကြီး၊ ကြီးကြီး၊ ကြီးကြီး၊ ကြီးကြီး၊ ကြီးကြီး 15

၀ :၂၈၃ အမင် [H0543](#) ကြီးကြီး [H0559](#) ကြီးကြီး [H3605](#) ကြီးကြီး [H3605](#) ကြီးကြီး [H6459](#) ကြီးကြီး [H0376](#) ကြီးကြီး [H0779](#) ကြီးကြီး [H2796](#) ကြီးကြီး [H3027](#)

ထာဝရဘုရား စက်ဆုပ်ရွံရှာသောအရာ၊ လက်သမားလက်နှင့် ထုလုပ်သော ရုပ်တု၊ သွန်းသော ဆင်းတုကို လုပ်၍ မထင်ရှားသော အရပ်၌ ထားသောသူ သည် အမင်ဂလာရှိစေတည်းဟု ကျိန်လျှင်၊ လူအပေါင်း တို့က အာမင်ဟု ဝန်ခံရကမြည်။

၀ :၂၈၃ အမင် [H0543](#) ကြီးကြီး [H3605](#) ကြီးကြီး [H3605](#) ကြီးကြီး [H0559](#) ကြီးကြီး [H0517](#) ကြီးကြီး [H0001](#) ကြီးကြီး [H7034](#) ကြီးကြီး [H0779](#) 16

မိဘကို မထိမဲ့မငြိပ်ငြာသောသူသည် အမင်ဂလာ ရှိစေတည်းဟု ကျိန်လျှင်၊ လူအပေါင်းတို့က အာမင်ဟု ဝန်ခံရကမြည်။

၀ :၂၈၃ အမင် [H0543](#) ကြီးကြီး [H3605](#) ကြီးကြီး [H0559](#) ကြီးကြီး [H7453](#) ကြီးကြီး [H1366](#) ကြီးကြီး [H5253](#) ကြီးကြီး [H0779](#) 17

အိမ်နီးချင်း၏ မမြတ်တိုင်ကို ရှုသောသူသည် အမင်ဂလာရှိစေတည်းဟု ကျိန်လျှင်၊ လူအပေါင်းတို့က အာမင်ဟု ဝန်ခံရကမြည်။

၀ :၂၈၃ အမင် [H0543](#) ကြီးကြီး [H3605](#) ကြီးကြီး [H3605](#) ကြီးကြီး [H0559](#) ကြီးကြီး [H1870](#) ကြီးကြီး [H5787](#) ကြီးကြီး [H7686](#) ကြီးကြီး [H0779](#) 18

မျက်စိမငြိမ်သောသူကို လမ်းလွဲစေသောသူ သည် အမင်ဂလာရှိစေတည်းဟု ကျိန်လျှင်၊ လူအပေါင်း တို့က အာမင်ဟု ဝန်ခံရကမြည်။

:၂၈၃ အမင် [H0543](#) ကြီးကြီး [H3605](#) ကြီးကြီး [H0559](#) ကြီးကြီး [H0490](#) ကြီးကြီး [H3490](#) ကြီးကြီး [H1616](#) ကြီးကြီး [H4941](#) ကြီးကြီး [H5186](#) ကြီးကြီး [H0779](#) 19

၀
၀

တရားတွဲခြင်းအမှတ်တပါး အမျိုးသား၊ မိဘ မရှိသောသူ၊ မုတ်ဆိုးမကို မတရားသဖြင့် အရှုံးပေးသော သူသည် အမင်ဂလာရှိစေတည်းဟု ကျိန်လျှင်၊ လူ အပေါင်းတို့က အာမင်ဟု ဝန်ခံရကမြည်။

20
 -သုဇာနိအဖေ H0001 ဇာနည် H3671 ကလေး H1540 အမေ H0001 အမေ H0001 မိန်းမ H0802 အမေ H0001 အိမ် H7901 ကျိန်ခံရသောသူ H0779

ဝ :ကျိန်ခံရသောသူ H0543 အမေ H0543 အမေ H0543 အိမ် H7901 ကျိန်ခံရသောသူ H0779

အဘနှင့်သာဆိုင်သော အဘ၏ မယားနှင့် ပေါင်းဘက်သားသည် အမေ့ဂလာရှိစေသောတည်းဟု ကျိန်လျှင်၊ လူအပေါင်းတို့က အာမင်ဟု ဝန်ခံရကမည်။

21
 ဝ :ကျိန်ခံရသောသူ H0543 အမေ H0543 အမေ H0543 အိမ် H7901 ကျိန်ခံရသောသူ H0779

တိရစ္ဆာန်တစ်စုံတစ်မျိုးနှင့် ပေါင်းဘက်သား သူသည် အမေ့ဂလာရှိစေသောတည်းဟု ကျိန်လျှင်၊ လူ အပေါင်းတို့က အာမင်ဟု ဝန်ခံရကမည်။

22
 -သုဇာနိအဖေ H0517 သမီး H1323 သို့မဟုတ် အမေ H0001 သမီး H1323 အမေ H0269 အမေ H0001 အိမ် H7901 ကျိန်ခံရသောသူ H0779

ဝ :ကျိန်ခံရသောသူ H0543 အမေ H0543 အမေ H0543 အိမ် H7901 ကျိန်ခံရသောသူ H0779

အဘ၏ သမီး၊ အမိ၏ သမီးတည်းဟူသော မိမိအစမ နှစ်နှင့် ပေါင်းဘက်သားသည် အမေ့ဂလာ ရှိစေသောတည်းဟု ကျိန်လျှင်၊ လူအပေါင်းတို့က အာမင်ဟု ဝန်ခံရကမည်။

23
 ဝ :ကျိန်ခံရသောသူ H0543 အမေ H0543 အမေ H0543 အိမ် H7901 ကျိန်ခံရသောသူ H0779

မယား၏ အမိနှင့် ပေါင်းဘက်သားသည် အမေ့ဂလာ ရှိစေသောတည်းဟု ကျိန်လျှင်၊ လူအပေါင်းတို့က အာမင်ဟု ဝန်ခံရကမည်။

24
 ဝ :ကျိန်ခံရသောသူ H0543 အမေ H0543 အမေ H0543 အိမ် H7901 ကျိန်ခံရသောသူ H0779

အိမ်နီးချင်းကို မထင်မရှား ရိုက်သောသူသည် အမေ့ဂလာရှိစေသောတည်းဟု ကျိန်လျှင်၊ လူအပေါင်းတို့က အာမင်ဟု ဝန်ခံရကမည်။

25
 -ခပ်သိမ်း H3605 အမေ H0559 အမေ H0559 အမေ H1818 အမေ H5315 အမေ H5221 အမေ H7810 အမေ H3947 ကျိန်ခံရသောသူ H0779

ဝ :ကျိန်ခံရသောသူ H0543 အမေ H0543 အမေ H0543

အပူပေးရုံသော သူ၏ အသက်ကို သတ်ခင်းငှာ အခကို ယူသောသူသည် အမေ့ဂလာရှိစေသောတည်းဟု ကျိန်လျှင်၊ လူအပေါင်းတို့က အာမင်ဟု ဝန်ခံရကမည်။

